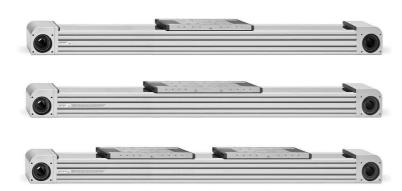


# Ejes electromecánicos Serie 5E

Tamaños 50, 65, 80

Versiones disponibles: eje estándar, eje soporte, eje reforzado



Los ejes de la Serie 5E son actuadores lineales mecánicos en los que el movimiento giratorio generado por un motor se convierte en un movimiento lineal por medio de una correa dentada. La Serie 5E, disponible en 3 tamaños 50, 65 y 80, se realiza mediante un perfil cuadrado auto-portante especial, en el que los componentes han sido completamente integrados, asegurando ser compacto y liviano.

la presencia de una guía de bolillas recirculantes conceden elevada rigidez y resistencia a las cargas externas. Para proteger los elementos internos de los potenciales contaminantes del ambiente externo, el perfil se ha cerrado con una placa de acero inoxidable. El eje está equipado con un imán que permite utilizar sensores magnéticos externos (serie CSH), permitiendo operaciones de guiado o carrera extra. Ademas, los actuadores también tienen accesorios para ser utilizados con sensores inductivos.

La Serie 5E está equipada con kits de interfaz específicos que permiten conectar el motor en 4 lados. El uso con alta dinámica y la posibilidad de realizar sistemas multieje, hacen que la Serie 5E sea especialmente adecuada para los sectores de envasado y ensamblaje.

- » Sistema multiposicion con trasmisión del movimiento con correa dentada
- » Adecuado para alta dinámica
- » Posibilidad de conectar el motor en 4 lados
- » Amplia gama de interfaces de motor
- » Posibilidad de utilizar detectores de proximidad magnetica y/o sensores inductivos
- » IP 40
- » Carrera máxima 6 metros
- » Placas para realizar sistema multi ejes
- » Presencia de canales internos para re-lubricación
- » Amplia gama de accesorios de montaje de ejes

Versiones disponibles:

- » Carro estándar
- » Carro largo
- » Carro doble

#### **DATO GENERALES**

Construccióneje electromecánico con correa dentadaDiseñoperfil abierto con placa de protecciónOperaciónactuador de multiposicion lineal

Tamaños 50, 65, 80

**Carreras** 50 ÷ 4000 mm para tamaño 50; 50 ÷ 6000 mm para tamaños 65 y 80

Tipo de guía interna, con bolillas recirculantes (tipo jaula)

**Fijación** Por medio de ranuras en el perfil y pinzas especiales.

 Montaje del motor
 en los 4 lados

 Temperatura en funcionamiento
 -10°C ÷ +50°C

 Temperatura de almacenamiento
 -20°C ÷ +80°C

Clase de protección IP 40

Lubricatión lubricacion centralizada mediante canales internos

Repetibilidad ± 0,05 mm Ciclo de trabajo 100%

**Uso con sensor externo** sensores magnéticos de la Serie CSH en ranuras especiales o inductivos por medio de soportes

Productos para aplicaciones industriales.
Condiciones Generales de Venta disponibles en www.camozzi.com.



#### **EJEMPLO DE CODIFICACIÓN**

5E	S	050	TBL	0200	Α	S	2(500)
5E	SERIE						
S	PERFIL: S = secció	ón cuadrada					
050	TAMAÑO: 050 = 50 065 = 65 080 = 80	x50 mm x65 mm					
TBL	TRANSMI TBL = cor	SIÓN: rea dentada					
0200		.[ C ]: 000 mm para tamaño 050 000 mm para tamaños 065	y 080				
Α	VERSIÓN A = están D = eje so H = eje re	ıdar	ıs 65 y 80)				
S	TIPO DE C S = están L = largo	dar					
2(500)	1 = 1 Car		stancia () mm [ Válido	sólo para deslizador tipo S ]			

#### CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

		Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño	Tamaño
		50	50	50	65	65	65	65	80	80	80	80
GUÍAS DE BOLILLAS RECIRCULANTES												
Versión		А	А	D	А	А	D	Н	А	А	D	Н
Tipo de carro		S	L	S	S	L	S	S	S	L	S	S
Número de guías		1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	2
Número de bloques RDS	pcs	2	3	2	2	3	2	4	2	3	2	4
Carga dinámica de bloques RDS (C)	N	11640	17460	11640	28400	42600	28400	56800	44600	66900	44600	89200
Carga máxima admisible (C <sub>max</sub> z) (C <sub>max</sub> y)	N	3100 <sup>(A)</sup>	5100 <sup>(A)</sup>	3100 <sup>(A)</sup>	8300 <sup>(A)</sup>	12450 <sup>(A)</sup>	8300 <sup>(A)</sup>	16600 <sup>(A)</sup>	13100 <sup>(A)</sup>	19600 <sup>(A)</sup>	13100 <sup>(A)</sup>	26080 <sup>(A)</sup>
Mom. máximo admisible (M <sub>max</sub> x)	Nm	22.44	31.23	22.44	96.00	144.00	96.00	380 <sup>(A)</sup>	216.60	324.9	216.6	740 <sup>(A)</sup>
Mom. máximo admisible (M <sub>max</sub> y) (M <sub>max</sub> z)	Nm	45.30	96.76	45.3	269.40	612.64	269.4	530 <sup>(A)</sup>	525.00	1193.17	525.00	1200 <sup>(A)</sup>
Máx. velocidad lineal mecánica (V <sub>max</sub> )	m/s	5	2.5 <sup>(B)</sup>	5	5	2.5 <sup>(B)</sup>	5	2.5 <sup>(B)</sup>	5	2.5 <sup>(B)</sup>	5	2.5 <sup>(B)</sup>
Máx. aceleración lineal mecánica (a <sub>max</sub> )	m/s²	50	20 <sup>(B)</sup>	50	50	20 <sup>(B)</sup>	50	20 <sup>(B)</sup>	50	20 <sup>(B)</sup>	50	20 <sup>(B)</sup>
PERFIL												
Momento de la inercia superficial ly	mm4	1.89 · 105	1.89 · 105	1.89 · 105	4.94 · 105	4.94 · 10 <sup>5</sup>	4.94 · 105	4.94 · 105	1.23 · 10 <sup>6</sup>	1.23 · 10 <sup>6</sup>	1.23 · 10 <sup>6</sup>	1.23 · 10
Momento de la inercia superficial Iz	mm4	2.48 · 105	2.48 · 105	$2.48 \cdot 10^{5}$	6.97 · 105	6.97 · 10 <sup>5</sup>	6.97 · 105	6.97 · 10 <sup>5</sup>	$1.68 \cdot 10^{6}$	$1.68 \cdot 10^{6}$	$1.68 \cdot 10^{6}$	1.68 · 10
CORREA DENTADA												
Tipo		20 AT 5 HP	20 AT 5 HP	-	32 AT 5 HP	32 AT 5 HP	-	32 AT 5 HP	32 AT 5 HP	32 AT 5 HP	-	32 AT 5 H
Paso	mm	5	5	-	5	5	-	5	10	10	-	10
Fuerza de tracción máxima	N	Ver tabla	Ver tabla	-	Ver tabla	Ver tabla	-	Ver tabla	Ver tabla	Ver tabla	-	Ver tabla
POLEA												
Diámetro de la polea primitiva	mm	31.83	31.83	-	47.75	47.75	-	47.75	63.66	63.66	-	63.66
Número de dientes	Z	20	20	-	30	30	-	30	20	20	-	20
Movimiento lineal por correa	mm/giro	100	100	-	150	150	-	150	200	200	-	200

N.B. 1. Comprobar el torque nominal admisible de los dispositivos de transmisión de movimiento usados. 2. Para direcciones de cargas y

momentos hacer. Consulte el párrafo "CARGA EQUIVALENTE".

<sup>&</sup>lt;sup>(A)</sup> El valor se refiere a una distancia cubierta de 2000 Km con un sistema totalmente soportado.

<sup>(</sup>B) La velocidad "sugerida" no es el límite mecánico de la unidad sino que representa el mejor compromiso entre alta carga aplicada y alta dinámica. En caso de requerimientos particulares, póngase en contacto con nuestra asistencia técnica (service@camozzi.com).



#### **CARRERA SERIE 5E**

#### REFERENCIA:

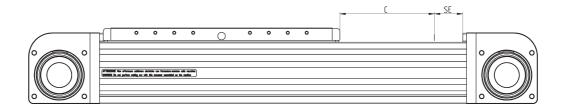
C = Carrera

SE = Carrera extra estándar [ 5ES050... = 30 mm ]

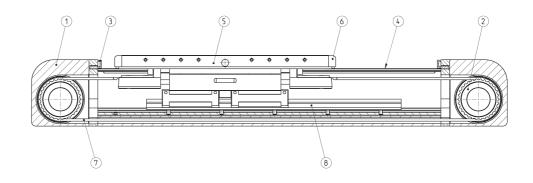
[ 5ES065... = 30 mm ] [ 5ES080... = 30 mm ]

#### NOTAS:

- En caso de que se requiera una carrera-extra adicional, debe ser prevista por el cliente.
  El carro nunca debería trabajar detenido contra el cabezal.



#### MATERIALES SERIE 5E



COMPONENTES	MATERIALES	
1. Cabezal	Aluminio	
2. Polea	Acero	
3. Tapa del cabezal	Tecnopolímero	
4. Placa de protección	Acero	
5. Carro	Aluminio	
6. Tapa del deslizador	Tecnopolímero	
7. Correa dentada	PU + Acero	
8. Guía de bolillas recirculantes	Acero	



#### CÁLCULO DE LA VIDA DEL EJE 5E

Para el correcto dimensionamiento del eje 5E, utilizado individualmente o en un sistema cartesiano con varios ejes, es necesario considerar algunos hechos, tanto estáticos como dinámicos. Entre estos, los mas importantes se describen en las siguientes paginas.

#### CALCULO DE VIDA [km]

L<sub>eq</sub> = vida del eje 5E

C<sub>ma</sub> = carga máxima admisible

C<sub>eq</sub> = carga equivalente (N)

f<sub>w</sub> = coeficiente de seguridad

de acuerdo a las condiciones de trabajo

$$L_{eq} = \left(\frac{C_{ma}}{C_{eq} \cdot f_w}\right)^3 \cdot 2000$$

#### CALCULO DE LA CARGA EQUIVALENTE

Cuando la compresión / tracción y cargas laterales, así como la flexión o los momentos de par actúan en el sistema, es necesario calcular la carga equivalente que actúa sobre el sistema.

$$C_{eq} = |F_y| + |F_z| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_x}{M_{x,ma}} \right| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_y}{M_{y,ma}} \right| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_z}{M_{z,ma}} \right|$$

C<sub>eq</sub> = carga equivalente [N] F<sub>y</sub> = Fuerza actuando en el eje-Y [N]

 $F_z^y$  = Fuerza actuando en el eje-Z [N]

C<sub>ma</sub> = carga máxima admisible [N]

M<sub>x</sub> = Momento a lo largo del eje X [Nm]

M<sub>v</sub> = Momento a lo largo del eje Y[Nm]

M<sub>z</sub> = Momento a lo largo del eje Z [Nm]

M<sub>(x,ma)</sub> = Momento máximo admisible en el eje X [Nm]

M<sub>(y,ma)</sub> = Momento máximo admisible en el eje Y[Nm]

M<sub>(z,ma)</sub> = Momento máximo admisible en el eje Z [Nm]

#### CÁLCULO DE LA DEFLEXIÓN MÁXIMA Y VERIFICACIÓN DE LA DISTANCIA ENTRE SOPORTES

El eje electromecánico 5E es un sistema autoportante y También se puede utilizar entre 2 o más soportes sin la necesidad de una superficie de contacto continua. El valor máximo de la desviación generada por el sistema nunca debe exceder los siguientes cálculos:

 $f_{max}$  = Desviación máxima admisible [mm]

c<sub>max</sub> = carrera máxima del eje 5E [mm]

NOTA: para una elección más rápida, consulte las gráficas de las siguientes paginas.

$$f_{max} = c_{max} \cdot 5 \cdot 10^{-4}$$

APLICACIÓN ACELER	ACIÓN [ m/s² ] VELC	OCIDAD [ m/s ] CICLO I	DE TRABAJO f	
luz	< 10	< 1.5	< 35% 1 ÷ 1.2	25
normal	10 ÷ 25	1.5 ÷ 2.5	% ÷ 65% 1.25 ÷	1.5
pesado	> 25	> 2.5	> 65% 1.5 ÷	3

# CAMOZZI Automation

#### CÁLCULO DEL PAR MOTOR [Nm]

F<sub>A</sub> = Fuerza total que actúa desde el exterior [N]

 $F_{E}^{"}$  = Fuerza que se aplicar externamente [N]

g = Aceleración gravitacional [9.81 m/s2]

m<sub>F</sub> = Masa del cuerpo a trasladar [kg]

D = diámetro primitivo de la polea [mm]

C<sub>M1</sub> = Par motor debido a agentes externos [Nm]

 $J_{TOT}$  = Momento de inercia de los elementos rotativos [kg  $\cdot$  m2]

 $\omega = aceleración angular [rad / s2]$ 

a = Aceleración lineal del eje [m / s2]

C<sub>M2</sub> = Par motor debido a elementos rotativos [Nm]

 $C_{TOT} = C_{M1} + C_{M2} + C_{M3}$ 

 $F_A = F_E + m_E \cdot a$ 

 $C_{M1} = \frac{F_A \cdot D_P}{2}$ 

 $\dot{\omega} = \frac{2 \cdot a}{D_P}$ 

 $C_{M2} = J_{TOT} \cdot \dot{\omega}$ 

 $F_{TT}$  = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar [N]

F<sub>TF</sub> = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar de longitud fija [N]

 $F_{TV}$  = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar de longitud variable [N]

m<sub>c1</sub> = Masa de elementos trasladados con longitud fija [kg]

 $K_{TV}$  = coeficiente de masa de los elementos de traslación longitud variable [kg / mm]

C<sub>M3</sub> = par motor debido a los elementos trasladados [Nm]

 $F_{TT} = F_{TF} + F_{TV} \label{eq:ftt}$ 

 $F_{TF}=m_{C1}\cdot a$ 

 $F_{TV} = K_{TV} \cdot C \cdot \alpha$ 

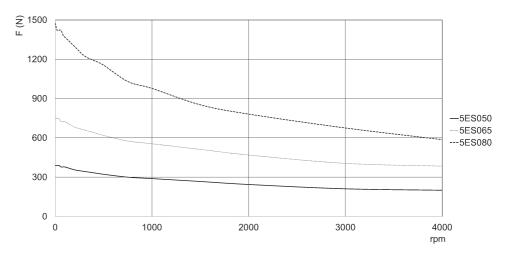
 $C_{M3} = \frac{F_{TT} \cdot D_P}{2}$ 

5E050AS1         48.76         0.51         0.14           5E050AL1         48.76         0.80         0.14           5E050AS2         48.76         1.01         0.14           5E050DS1         0.00         0.40         0.00														
Mod.	J <sub>τοτ</sub> [ Kg·mm² ]	m <sub>c1</sub> [ kg ]	KTV [ Kg•m ]											
5E050AS1	48.76	0.51	0.14											
5E050AL1	48.76	0.80	0.14											
5E050AS2	48.76	1.01	0.14											
5E050DS1	0.00	0.40	0.00											
5E065AS1	372.07	1.27	0.21											
5E065AL1	372.07	1.83	0.21											
5E065AS2	372.07	2.53	0.21											
5E065DS1	0.00	1.01	0.00											
5E065HS1	372.07	2.84	0.21											
5E080AS1	1130.28	2.69	0.34											
5E080AL1	1130.28	3.84	0.34											
5E080AS2	1130.28	5.38	0.34											
5E080DS1	0.00	2.15	0.00											
5E080HS1	1130.28	5.61	0.34											



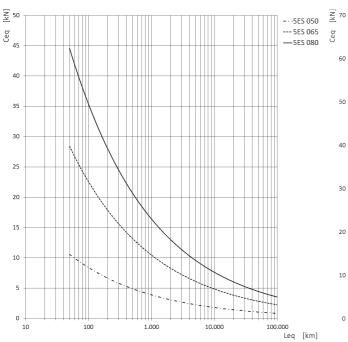
### FUERZA TRANSMISIBLE

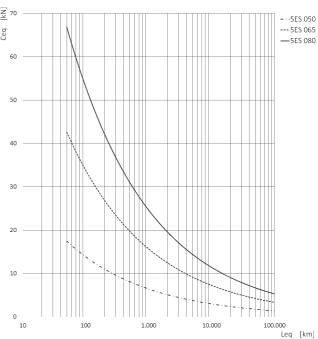
De acuerdo con el tamaño del eje y las velocidades elegidas, la fuerza que puede transmitirse desde la correa dentada tiene estos límites.



## CAMOZZI Automation

#### VIDA DEL EJE DE LA SERIE 5E SEGÚN LA CARGA EQUIVALENTE





TIPO DE CARRO: S

Curvas calculadas con fw = 1 Ceq = carga equivalente aplicada al eje 5E [kN] Leq = Vida del eje 5E [km]

TIPO DE CARRO: L

Curvas calculadas con fw = 1 Ceq = carga equivalente aplicada al eje 5E [kN] Leq = Vida del eje 5E [km]

#### **CARGA EQUIVALENTE**

Para determinar el momento que actúa sobre el eje x, Mx, en una forma exacta, consulte la siguiente fórmula:

 $Mx = Fy \cdot (h+h1)$ 

#### dónde:

Mx = Momento a lo largo del eje X [Nm]

Fy = Fuerza que actúa a lo largo del eje Y [N]

h = distancia fija para el eje 5E [mm]

h1 = brazo de aplicación [mm]

G1 = origen del sistema de coordenadas del eje 5E

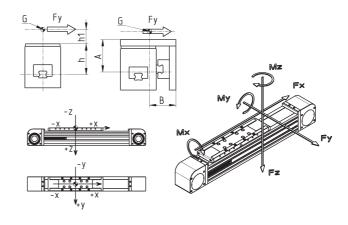
G2 = barycentro de aplicación de las fuerzas actores

NOTA: A continuación se indican los valores "h" para tres tamaños.

- h = 45,5 mm (5E050)

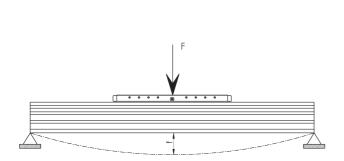
- h = 56 mm (5E065)

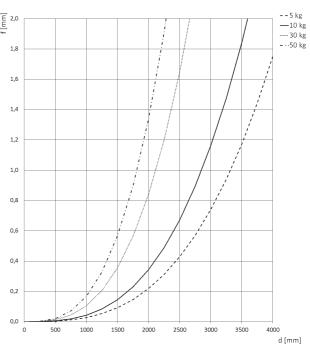
- h = 69,5 mm (5E080)



EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5E

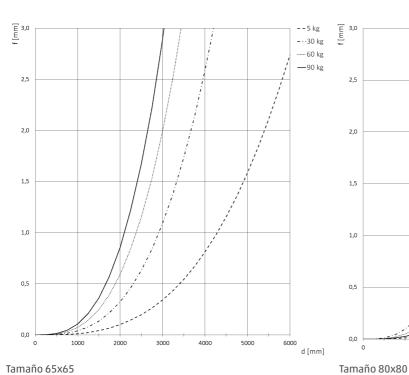
#### **DESVIACION DE ACUERDO A LA DISTANCIA DE LOS SOPORTES**



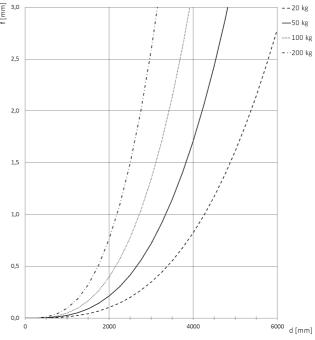


Tamaño 50x50

f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]



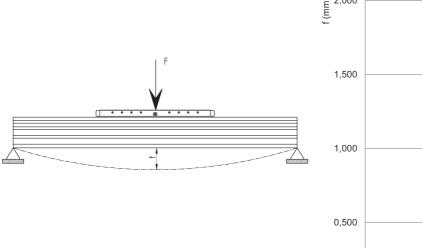
f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]

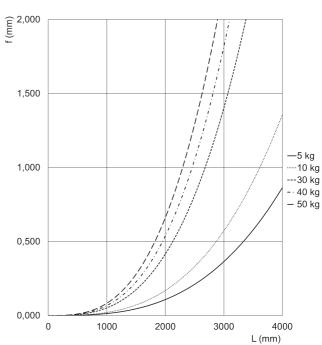


f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]

## CAMOZZI Automation

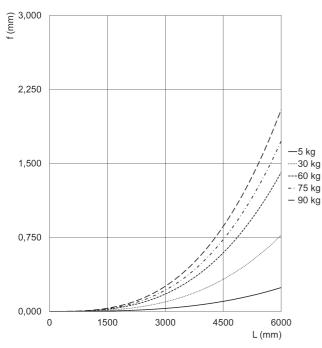
#### **DESVIACION DE ACUERDO A LA DISTANCIA DE LOS SOPORTES**





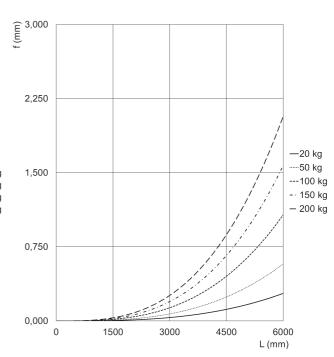
Tamaño 50x50

f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]





f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]



Tamaño 80x80

f = desviación generada entre soportes [mm] d = distancia entre soportes [mm]



#### **ACCESORIOS PARA LA SERIE 5E**



Soporte de sujeción lateral Mod. BGS



Soporte de sujeción lat. perforado Mod. BGA



Placa de interfaz - entre carros deslizantes



Placa de interfaz - perfil en carro deslizante



Placa de interfaz - perfil en carro brazo largo



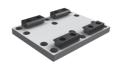
Placa de interfaz - serie 6E Placa de interfaz - perfil cilindro en carro



en carro pos. izquierda



Placa de interfaz - perfil en carro pos. derecha



Placa de interfaz fija



Placa de interfaz - Guías S. 45 / Cil. S. 6E



Kit para fijar el sensor inductivo



Kit montaje caja de reducción



Kit montaje caja de reducción, serie mejorada



kit de conexión para motor paso a paso



Kit de conexión en paralelo



Tuercas para ranuras



Centrador de camisa Mod. TR-CG



Todos los accesorios se suministran por separado del eje.

Junto con el eje, se suministra un kit que contiene:

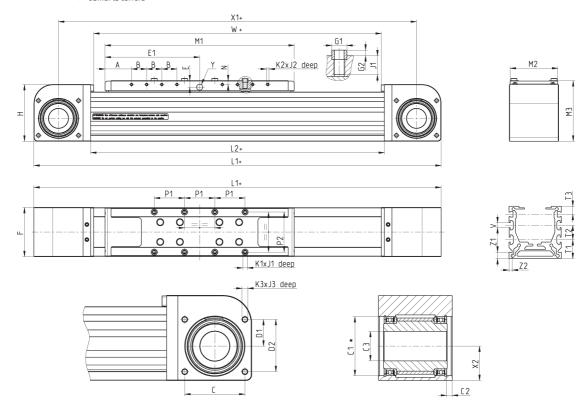
- cubres para cerrar los orificios en el extremo - casquillos de centrado para la corredera
- boquillas para el engrase

#### Eje electromecánico Mod. 5E...AS1





#### + = sumar la carrera



- NOTAS:

  \* Recomendamos un acoplamiento con un eje de tolerancia h8.

   La dimensión T2 en el tamaño 50 no está indicada porque sólo hay una ranura.

   La dimensión Y indica el orificio para la lubricación centralizada por medio de grasa.

Tamaño	Α	В	С	<sub>ø</sub> C1	CZ	<sub>ø</sub> C3 <sup>(H8)</sup>	D1	D2	Е	E1	F	<sub>Ø</sub> G1 <sup>(h8)</sup>	G2	Н	L1	L2	М1	М2	М3	N	P1 I	P2	К1	J1	K2	J2	К3	J3	T1	T2	T3	V Y	X1	X2	W	Z1	ZZ
50	32.5	15	37	37	4.5	20	17	32	8.5	100	50	6	2	60	354	238	200	48	65	5	30 4	40	Μ4	7	М3	5	M4	8	20	•	10	6	304	4 21.8	3 230	) 8	4
65	35	20	53	52	5	26	23.5	46	8.5	125	65	8	3	75	438	288	250	63	80	5	40 !	53	M5	8	М3	6	М5	10	23.5	18	10	6	37	3 30.5	5 280	) 8	4
80	35	30	68	68	6.5	38	30.5	60.5	11.5	165	80	10	3	95	548	368	330	78	100	8	55 6	64	M6	12	M4	8.5	M5	10	25	25	10	8	468	3 40.5	360	) 8	4

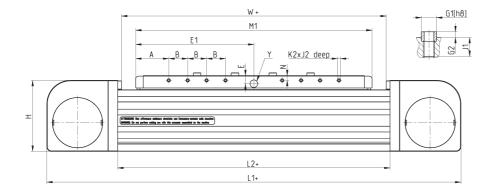
Tamaño	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
50	2.15	3.35
65	4.6	5.4
80	8.9	5.9

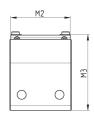


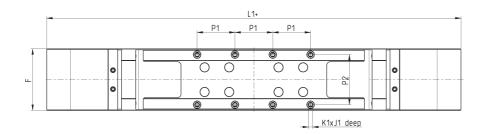
#### Eje electromecánico Mod. 5E...DS1

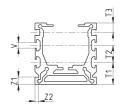


#### + = sumar la carrera









- NOTAS:

  \* Recomendamos un acoplamiento con un eje de tolerancia h8.

   La dimensión T2 en el tamaño 50 no está indicada porque sólo hay una ranura.

• La dimensión Y indica el orificio para la lubricación	ón ce	entraliz	zada por medio	de grasa.

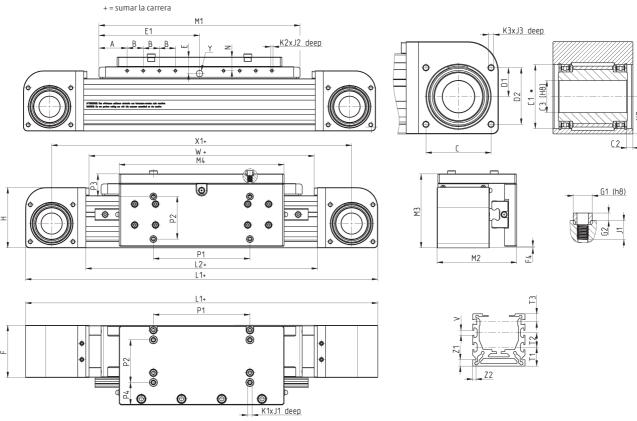
	Α	В	Е	E1	F	<sub>ø</sub> G1	G2	Н	L1	L2	M1	M2	М3	N	P1	P2	K1	J1	K2	J2	T1	T2	T3	V	Υ	W	Z1	Z2
50	32.5	15	8.5	100	50	6	2	60	354	238	200	48	65	5	30	40	M4	7	М3	5	20	-	10	6	•	230	8	4
65	35	20	8.5	125	65	8	3	75	438	288	250	63	80	5	40	53	M5	8	М3	6	23.5	18	10	6	•	280	8	4
80	35	30	11.5	165	80	10	3	95	548	368	330	78	100	8	55	64	М6	12	M4	8.5	25	25	10	8	•	360	8	4

Tamaño	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
50	1.81	3.00
65	3.58	4.88
80	7.05	5.31

#### Eje electromecánico Mod. 5E...HS1







- NOTAS:
  \* Recomendamos un acoplamiento con un eje de tolerancia h8.
- La dimensión Y indica el orificio para la lubricación centralizada por medio de grasa.

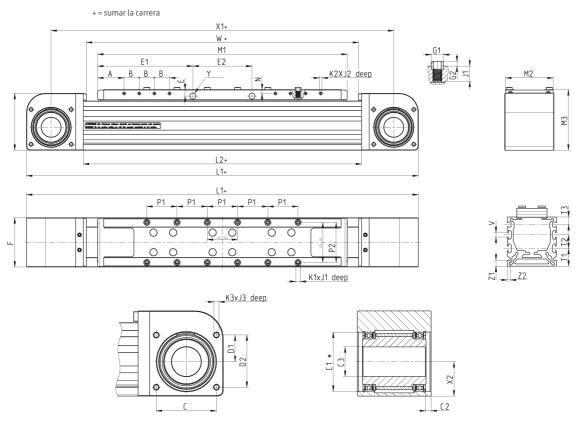
W Z1 Z2 65 35 20 53 52 5 26 23.5 46 20.5 125 65 2 8 3 75 438 288 250 99 92 17 120 53 28 28 M5 8 M3 6 M5 10 23.5 18 10 6 • 373 30.5 280 8 4 80 35 30 68 68 6.5 38 30.5 60.5 26.5 165 80 1 10 3 95 548 368 330 119 115 23 165 64 31 33.5 M5 12 M4 8.5 M5 10 25 25 10 8 • 468 40.5 360 8 4

Tamaño	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
65	7.08	6.86
80	14.86	8.34



#### Eje electromecánico Mod. 5E...AL1





- NOTAS:

  \* Recomendamos un acoplamiento con un eje de tolerancia h8.

   La dimensión T2 en el tamaño 50 no está indicada porque sólo hay una ranura.

   La dimensión Y indica el orificio para la lubricación centralizada por medio de grasa.

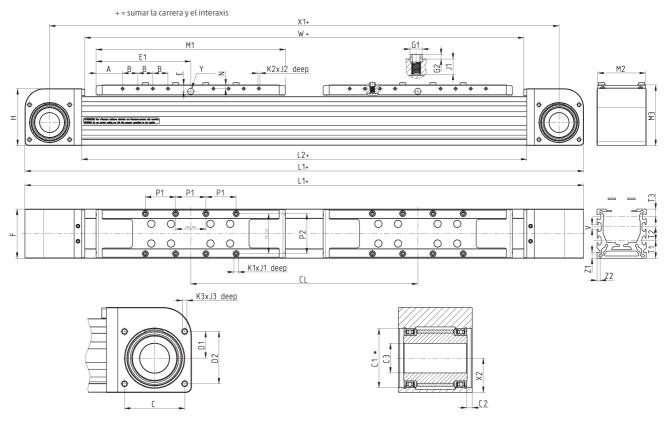
Tamaño	Α	В	С	øС	1 C	2 g	,C3 <sup>(H8)</sup>	D1	D2	E	E1	E2	F	<sub>ø</sub> G1 <sup>(h8)</sup>	G2	Н	L1	L2	М1	М2	М3	N F	P1 P	2 K1	J1	K2	J2	К3	J3	T1	T2	T3	V Y	X1	X2	W	Z1	ZZ
50	32.5	15	37	3	7 4	.5	20	17	32	8.5	101.5	62	50	6	2	60	419	303	265	48	65	5 3	30 4	0 M4	7	М3	5	M4	8	20.0	•	10	6 •	369	21.8	295	8	4
65	35.0	) 20	53	5	2 5	5	26	23.5	46	8.5	126.0	78	65	8	3	75	518	368	330	63	80	5 4	40 5	3 M5	8	М3	6	М5	10	23.5	18	10	6 •	453	30.5	360	8	4
80	37.5	30	68	68	3 6	.5	38	30.5	60.5	11.5	167.5	110	80	10	3	95	663	483	445	78	100	8 5	55 6	4 M6	12	Μ4	8.5	M5	10	25.0	25	10	8 •	583	40.5	475	8	4

Tamaño	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
50	2.58	3.35
65	5.56	5.4
80	11.10	5.9



#### Eje electromecánico Mod. 5E...AS2





- NOTAS:

  \* Recomendamos un acoplamiento con un eje de tolerancia h8.

   La dimensión T2 en el tamaño 50 no está indicada porque sólo hay una ranura.

   La dimensión Y indica el orificio para la lubricación centralizada por medio de grasa.

Tamaño	Α	В	С	<sub>ø</sub> C1	CZ	<sub>Ø</sub> C3 <sup>(H8)</sup>	D1	D2	Е	E1	F	<sub>ø</sub> G1 <sup>(h8)</sup>	G2	Н	L1	L2	М1	М2	М3	N	Р1	P2	К1	J1	K2	J2	К3	J3	T1	T2	T3	VY	′ X	1	X2	W	Z1	ZZ
50	32.5	15	37	37	4.5	20	17	32	8.5	100	50	6	2	60	354	238	200	48	65	5	30	40	Μ4	7	М3	5	Μ4	8	20	•	10	6	30	)4	21.8	230	8	4
65	35	20	53	52	5	26	23.5	46	8.5	125	65	8	3	75	438	288	250	63	80	5	40	53	M5	8	М3	6	М5	10	23.5	18	10	6	37	73	30.5	280	8	4
80	35	30	68	68	6.5	38	30.5	60.5	11.5	165	80	10	3	95	548	368	330	78	100	8	55	64	М6	12	M4	8.5	M5	10	25	25	10	8	46	58	40.5	360	8	4

Tamaño	CL mín	CL máx	Carrera máxima aplicable	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
50	250	2000	Smax = 4262 - CL	3.49	3.35
65	300	2000	Smax = 6212 - CL	7.35	5.4
80	400	2000	Smax = 6132 - CL	14.68	5.9

**C**₹ CAMOZZI

# EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5E

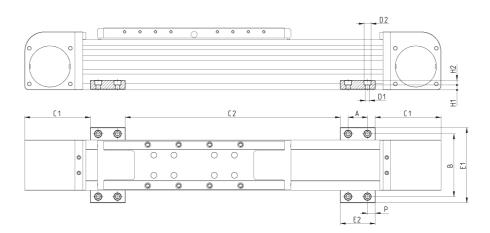
#### Soporte de sujeción lateral Mod. BGS

#### Material: aluminio



Suministrado con: 2x abrazaderas

NOTA DE LA TABLA: \* de acuerdo al span (desviación máxima admisible) valor recomendado 500 mm



Mod.	Tamaño	Α	В	C1	C2	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2	E1	E2	H1	H2	Р	Peso (g)
BGS-5E-M5	50	25	66	68	**	5.5	9	82	45	6.4	6	10	45
BGS-5E-M5	65	25	81	85	*	5.5	9	97	45	6.4	6	10	45
BGS-5E-M5	80	25	96	100	**	5.5	9	112	45	6.4	6	10	45
BGS-5E-M6	50	25	66	68	*	6.5	10.5	82	45	5.4	7	10	40
BGS-5E-M6	65	25	81	85	*	6.5	10.5	97	45	5.4	7	10	40
BGS-5E-M6	80	25	96	100	*	6.5	10.5	112	45	5.4	7	10	40

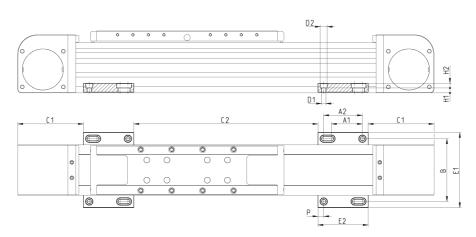
#### Soporte de sujeción lateral perforado Mod. BGA

#### Material: aluminio



Suministrado con: 2x abrazaderas con perforación

NOTA DE LA TABLA: \*de acuerdo al span (desviación máxima admisible) valor recomendado 500 mm



Mod.	Tamaño	A1	A2	В	C1	C2	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2	E1	E2	H1	H2	Р	Peso (g)
BGA-5E-M5	50	40	50	66	68	*	5.5	9	82	65	6.4	6	7.5	60
BGA-5E-M5	65	40	50	81	85	*	5.5	9	97	65	6.4	6	7.5	60
BGA-5E-M5	80	40	50	96	100	*	5.5	9	112	65	6.4	6	7.5	60
BGA-5E-M6	50	40	50	66	68	*	6.5	10.5	82	65	5.4	7	7.5	55
BGA-5E-M6	65	40	50	81	85	*	6.5	10.5	97	65	5.4	7	7.5	55
BGA-5E-M6	80	40	50	96	100	*	6.5	10.5	112	65	5.4	7	7.5	55

## CAMOZZI Automation

#### Placa de interfaz - entre carros deslizantes

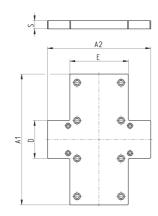


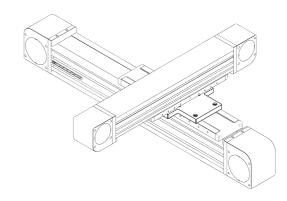
El kit incluye:

1x placa de interfaz

8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del eje
principal

4x tornillos + 4x arandelas
de bloqueo para conectar
la placa en el carro del eje
secundario





Mod.	Tamaño	A1	A2	D	E	S	Peso (g)
XY-S65-S50	65	150	150	55	70	12	515
XY-S80-S50	80	190	150	55	85	12	690
XY-S80-S65	80	190	150	70	85	12	720

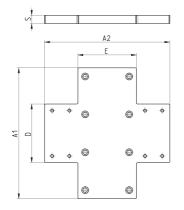
#### Placa de interfaz - perfil en carro deslizador

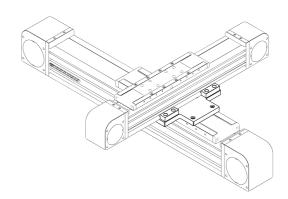


El kit incluye:

1x placa de interfaz

8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del eje
principal
4x abrazaderas
8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
el eje secundario en la placa
mediante abrazaderas





Mod.	Tamaño	A1	A2	D	E	S	Peso (g)
XY-S65-P50	65	150	162	85	70	12	730
XY-S80-P50	80	190	182	85	85	12	945
XY-S80-P65	80	190	185	100	85	12	1000

EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5E

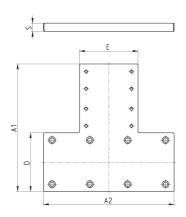
#### Placa de interfaz - perfil en carro deslizante brazo largo

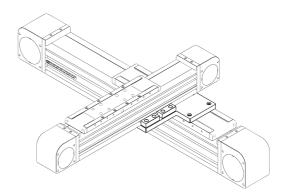


El kit incluye:

1x placa de interfaz

8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del eje
principal
4x abrazaderas
8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del
eje secundario mediante
abrazaderas





Mod.	Tamaño	A1	A2	D	E	S	Peso (g)
XY-S50-P50-T	50	162	130	50	85	12	600
XY-S65-P50-T	65	170	150	65	85	12	750
XY-S65-P65-T	65	185	170	65	100	12	800
XY-S80-P50-T	80	185	190	85	85	12	960
XY-S80-P65-T	80	185	190	85	100	12	1010
XY-S80-P80-T	80	200	190	85	120	12	1100

#### Placa de interfaz - Serie 6E cilindro en carro deslizante



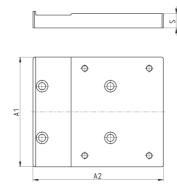
El kit incluye:

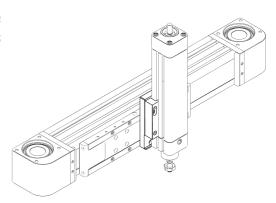
1x placa de interfaz

4x tornillos + 4x arandelas de
seguridad para conectar la
placa en el carro del eje

2x abrazaderas

4x tornillos + 4x arandelas de
sujeción para fijar el cilindro
de la serie 6E mediante
abrazaderas





Mod.	Tamaño	A1	A2	S	Peso (g)
XY S50-6E32	50	72	101	11	315
XY-S65-6E32	65	72	101	11	315
XY-S65-6E40	65	85	101	11	350
XY S65-6E50	65	95	110	12	510
XY-S80-6E32	80	75	101	12	385
XY-S80-6E40	80	85	101	12	410
XY-S80-6E50	80	95	110	12	510
XY S80-6E63	80	106	110	12	560

## CAMOZZI Automation

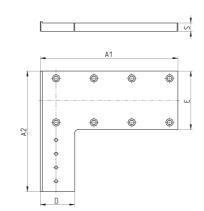
#### Placa de interfaz - perfil en deslizador pos. izquierda

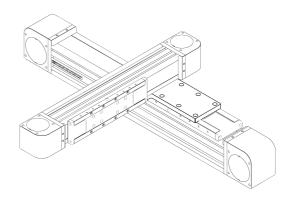


El kit incluye:

1x placa de interfaz

8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del eje
principal
tornillos y tuercas para la
ranura para conectar la placa
en el carro del eje secundario





Mod.	Tamaño	A1	A2	D	E	S	Nro de hoyos	Peso (g)
XY-S50-LL50	50	130	145	50	55	11	4	450
XY-S65-LL50	65	160	160	50	70	11	4	500
XY-S65-LL65	65	170	180	65	70	12	8	550
XY-S80-LL50	80	200	175	50	85	12	4	750
XY-S80-LL65	80	210	195	65	85	12	8	870
XY-S80-LL80	80	210	195	80	85	12	8	900

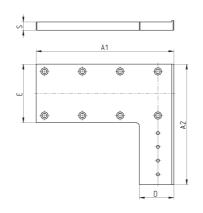
#### Placa de interfaz - perfil en carro deslizante pos. derecha

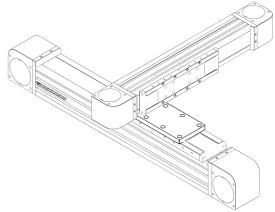


El kit incluye:

1x placa de interfaz

8x tornillos + 8x arandelas
de seguridad para conectar
la placa en el carro del eje
principal
tornillos y tuercas para la
ranura para conectar la placa
en el carro del eje secundario





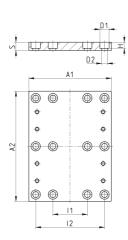
Mod.	Tamaño	A1	A2	D	E	S	Nro de hoyos	Peso (g)
XY-S50-LR50	50	130	145	50	55	11	4	450
XY-S65-LR50	65	160	160	50	70	11	4	500
XY-S65-LR65	65	170	180	65	70	12	8	550
XY-S80-LR50	80	200	175	50	85	12	4	750
XY-S80-LR65	80	210	195	65	85	12	8	870
XY-S80-LR80	80	210	195	80	85	12	8	900

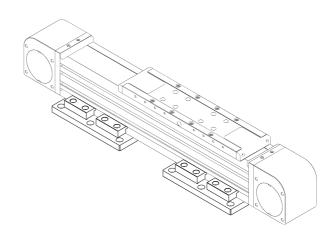
EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5E

#### Placa de interfaz fija



El kit incluye: 1x placa de interfaz 4x abrazaderas 8x tornillos para conectar las abrazaderas en la placa



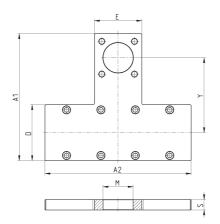


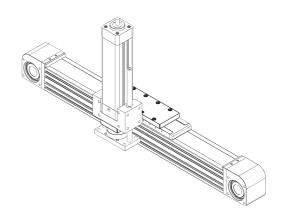
Mod.	Tamaño	A1	A2	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2	Н	I1	12	S	Peso (g)
X-P50	50	95	140	9	5.5	6	45	80	8	275
X-P65	65	120	140	10.5	6.5	7	50	100	10	430
X-P80	80	120	160	13.5	8.5	9	50	100	12	570

#### Placa de interfaz - Guías anti-rot. S. 45 / Cil. S. 6E en carro deslizante



El kit incluye: 1x placa de interfaz 8x tornillos + 8x arandelas de seguridad para conectar la placa en el carro 4x abrazaderas para conectar el cilindro



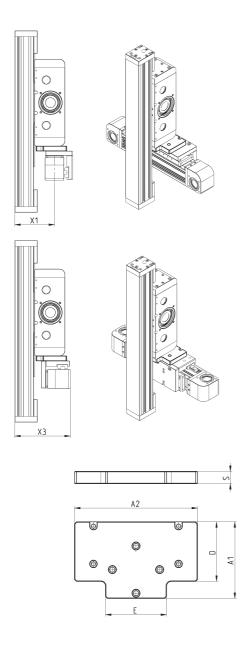


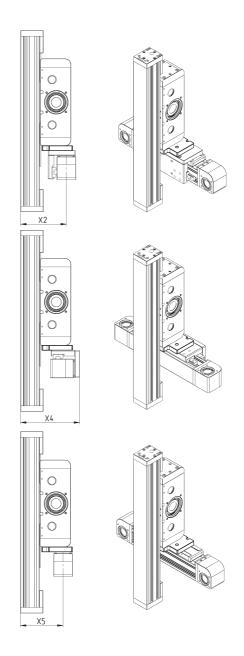
Mod.	Tamaño	A1	A2	D	Е	S	ø <b>M</b> (H10)	Υ	Peso (g)
XY-S50-45N32	50	124	130	50	49	12	30	75	350
XY-S65-45N32	65	139	170	65	49	12	30	82.5	480
XY-S65-45N40	65	147.5	170	65	55	12	35	87	500
XY-S65-45N50	65	157	170	65	66.5	12	40	91.5	530
XY-S80-45N40	80	167.5	190	85	55	12	35	97	660
XY-S80-45N50	80	177	190	85	65	12	40	101.5	690
XY-S80-45N63	80	190.5	190	85	75	12	45	110	740

**C** CAMOZZI

#### Brida de conexión 5E/5V







Mod.	Tamaño	X1	X2	Х3	Х4	X5	A1	A2	Е	D	S	Peso (g)
YZ-50-5V50	50	105	121	147	79	-	81	130	64.5	63	13	335
YZ-65-5V50	65	112.5	136.5	16	87	124.5	99.5	140	64.5	76.5	13	445
YZ-65-5V65	65	130	154	179.5	104.5	-	101.5	140	84.5	76.5	13	460
YZ-80-5V50	80	120.5	146.5	185.5	81.5	133.5	118	190	64.5	78	13	635
YZ-80-5V65	80	137.5	163.5	202.5	98.5	150.5	118	190	84.5	78	15	770
YZ-80-5V80	80	141	183.5	222.5	118.5	-	120	190	99.5	78	15	825

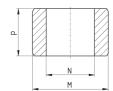


#### Centrador de camisa Mod. TR-CG

Suministrado con: 1 Aro centrador







Mod.	M (h8)	N	Р
TR-CG-04	Ø4	Ø2.6	2.5
TR-CG-05	Ø5	Ø3.1	3
TR-CG-06	Ø6	Ø4.1	4
TR-CG-08	Ø8	Ø5.1	5
TR-CG-10	Ø10	Ø6.1	6
TD-CG-12	Ø1.2	Ø8 1	6

#### Kit para fijar el sensor inductivo



El kit incluye:

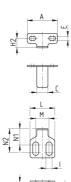
1x perno de sensor

2x tornillos para fijar el
sensor

1x placa de soporte del
sensor

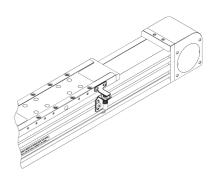
2x tornillos para conectar la
placa de soporte del sensor

2x tuercas para la ranura









Mod.	Tamaño	А	С	D	Е	H1	H2	I	L	М	N1	N2	<sub>ø</sub> 0	Р	Q	R	S	Peso (g)
SIS-M5-50/65	50-65	27	10	20	3.5	13	8.5	5.5	22	12	14.5	21	5.5	8	14	26	10	10
SIS-M8-65	65	27	10	20	3.5	13	8.5	5.5	25	15	10.5	24	8.5	10	18.5	30	15	10
SIS-M5-80	80	45	15	20	4.5	16	10.5	5.5	22	12	14.5	21	5.5	8	14	26	10	15
SIS-M8-80	80	45	15	20	4.5	16	10.5	5.5	25	15	10.5	24	8.5	10	18.5	30	15	15

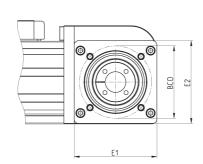
# CAMOZZI Automation

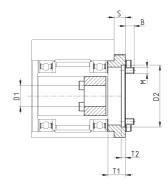
#### kit para conectar la caja de reducción



El kit incluye:

1x brida de conexión
4x tornillos + 4x arandelas
de seguridad para conectar
la brida
1 juego de fijación
4x tornillos + 4x arandelas de
seguridad para conectar la
caja de reducción





Mod.	Tamaño		E1	E2	S	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2 <sup>(H7)</sup>	T1	T2			Peso (g)
FR-5E-50	50	GB-040	48	43	6	10	26	10	10	4	5.5	85
FR-5E-65	65	GB-060	63	60	7	14	40	11	11	5	7.4	140
FR-5E-80	80	GB-080	80	80	11	20	60	17	4	6	8.4	325

#### Kit para conectar la caja de reducción - serie mejorada



El kit incluye:

1x brida de conexión

4x tornillos + 4x arandelas

de seguridad para conectar

la brida

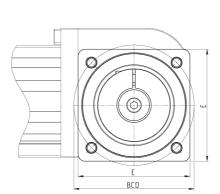
1x acoplamiento de

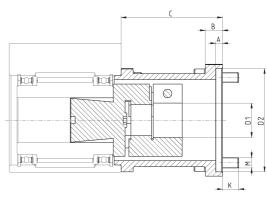
expansión

4x tornillos + 4x arandelas de

seguridad para conectar la

caja de reducción





DIMENSIONES	5											
Mod.	Tamaño		<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2 <sup>(H7)</sup>	А	BCD	В	С	E	M	K	Peso (g)
FRH-5E-50	50	GB-060	14	40	4	52	8	51	50	5	7.4	170
FRH-5E-65	65	GB-080	20	60	4	70	10	59	65	6	9.4	530



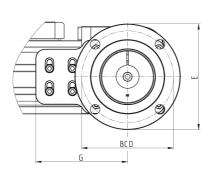
#### Kit para conectar la caja de reducción - serie mejorada

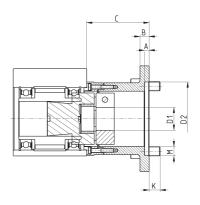


El kit incluye:

1x brida de conexión
4x tornillos + 4x arandelas
de seguridad para conectar la
brida

1x acoplamiento de
expansión
4x tornillos + 4x arandelas de
seguridad para conectar la
caja de reducción



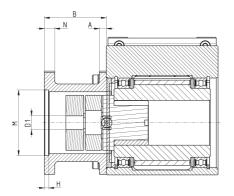


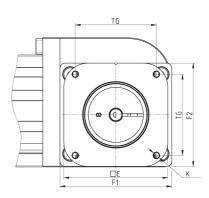
Mod.			<sub>ø</sub> D1 <sup>(H7)</sup>	<sub>ø</sub> D2	Α	BCD	В	С	øΕ	K	G	
FRH-5E-80	80	GB-120	20	80	5	100	10	68	115	12	100	1000

#### Kit para la conexión directa del motor de paso a paso



El kit incluye: 1x brida de conexión MTS-24 4x tornillos + 4x arandelas de seguridad 1x acoplamiento Mod. COS 1x buje (no presente en FS-5E-50-0024)





Mod.	Tamaño	Motor	<sub>ø</sub> D1	Α	В	F1	F2	E	TG	K	<sub>ø</sub> Μ	Н	N	Peso (g)
FS-5E-50-0024	50	MTS-24	8	4	37	47	45	60.5	47.1	M4	38.1	2.5	2.5	125
FS-5F-65-0024	65	MTS-24-	8	4	36	65	60	60.5	47 1	MΔ	38.1	2.5	2.5	200

#### Tuerca ranura para sensor CSH

Material: acero



Suministrado con: 2x tuercas





Mod.	Tamaño	М
PCV-5E-CS-M3	50 - 65 - 80	M3
PCV-5E-CS-M4	50 - 65 - 80	M4

#### Tuerca ranura 6 - tipo rectangular

Material: acero



Suministrado con:



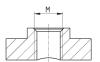


Mod.	Tamaño	М
PCV-5E-C6-M4Q	50 - 65	M4

#### Tuerca ranura 6 para inserción frontal



Material: acero







Mod.	Tamaño	М
PCV-5E-C6-M4R	50 - 65	M4

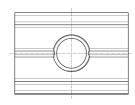
#### Tuerca ranura 8 con plano flexible

Material: acero



Suministrado con: 2x tuercas





Mod.	Tamaño	М
PCV-5E-C8-M5	80	M5
PCV-5E-C8-M6	80	M6



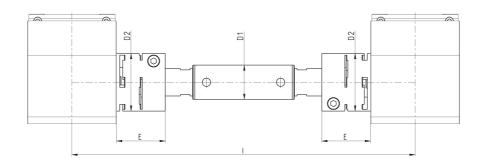
#### Kit de conexión en paralelo

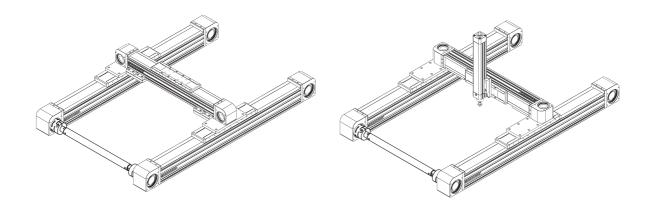
El kit incluye: 1x eje paralelo 2x acoplamientos de expansión



#### EJEMPLO:

PS-5E-1400 corresponde a una conexión en paralelo para ejes posicionados entre guías axis I = 1400mm

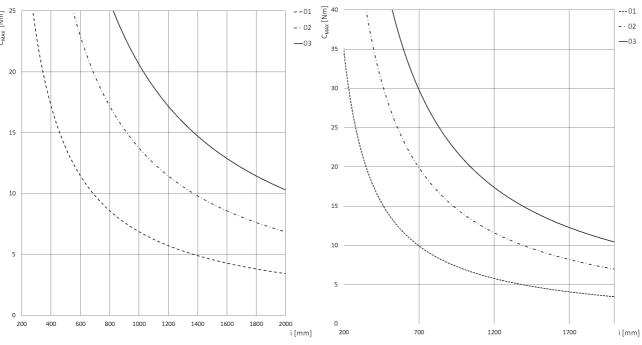




Mod.	Tamaño	I min	I max	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2	E	Torque de transmisión
PS-5E-50-0000	50	200	2000	22	32	26	ver gráfico
PS-5E-65-0000	65	250	2000	25	42	35.5	ver gráfico
PS-5E-80-0000	80	300	2000	30	56	40	ver gráfico

## CAMOZZI Automation

#### INTERAXIS DE ACUERDO AL TORQUE MÁXIMO ADMISIBLE



#### Tamaño 50x50

Cmax= torque máx. aplicable i = interaxis entre los ejes 5E

01 = error de seguimiento 0,1 mm

02 = error de seguimiento 0,2 mm

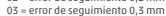
03 = error de seguimiento 0,3 mm

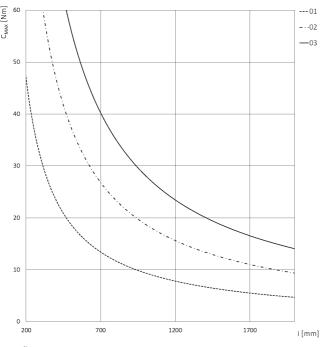
#### Tamaño 65x65

Cmax= torque máx. aplicable i = interaxis entre los ejes 5E

01 = error de seguimiento 0,1 mm

02 = error de seguimiento 0,2 mm





Tamaño 80x80

Cmax= torque máx. aplicable i = interaxis entre los ejes 5E

01 = error de seguimiento 0,1 mm

02 = error de seguimiento 0,2 mm

03 = error de seguimiento 0,3 mm



# Ejes electromecánicos Serie 5V

Tamaños 50, 65, 80



- » Altas dinámicas
- » Fácil de integrar en sistemas x-y-z
- » Carreras hasta 1500 mm.
- » Versión con amortiguadores integrados

El eje electromecánico vertical 5V representa la solución ideal para aplicaciones que requieren desplazamientos verticales como, por ejemplo, sistemas de recogida y colocación, dispensación, carga / descarga (moldeo por inyección de plástico, ensamblaje, mecanizado) o paletizadores. Disponible en tres tamaños, 50, 65 y 80, se puede utilizar como eje vertical de un sistema de pórtico x, y, z o voladizo en aplicaciones que requieren mover cargas para movimientos largos rápidamente y así optimizar el tiempo de ciclo de la máquina.

Los nuevos ejes de la serie 5V son actuadores lineales mecánicos con correa dentada. Gracias a un sistema específico de poleas con configuración omega, estos ejes permiten reducir al mínimo la inercia del sistema. Además, la presencia de uno o más guías de bolas recirculantes (versión HS) así como un perfil cuadrado especial autoportante proporcionan una gran rigidez y resistencia a cargas dinámicas, asegurando un desplazamiento preciso y rápido de cargas pesadas.

#### **DATO GENERALES**

Construccióneje electromecánico con correa dentadaDiseñoperfil abierto con placa de protecciónOperaciónactuador de multiposicion lineal

Tamaños 50, 65, 80

**Carreras** 50 ÷ 4000 mm para tamaño 50; 50 ÷ 6000 mm para tamaños 65 y 80

**Tipo de guía** interna, con bolas recirculantes (tipo jaula)

 Fijación
 por medio de accesorios

 Montaje del motor
 a ambos lados

 Temperatura en funcionamiento
 -10°C ÷ +50°C

 Temperatura de almacenamiento
 -20°C ÷ +80°C

Clase de protección IP 40

**Lubricatión** lubricacion centralizada mediante canales internos

Repetibilidad ± 0,05 mm Ciclo de trabajo 100%

**Uso con sensor externo** Interruptores magnéticos CSH y CST mediante accesorios Mod. SMS



#### **EJEMPLO DE CODIFICACIÓN**

5V	S	050	TBL	0200	Α	S	1	
5V	SERIE							
S	PERFIL: S = sección cuac	Irada						
050	TAMAÑO: 050 = 50x50 mr 065 = 65x65 mr 080 = 80x80 mr	m						
TBL	TRANSMISIÓN: TBL = correa der	ntada						
0200		m para tamaño 050 m para tamaños 065 y 080						
Α	VERSIÓN: A = estándar							
S	TIPO DE CARRO: S = estándar							
	TIPO DE CABEZAI = estándar SA= amortiguad							

#### CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS

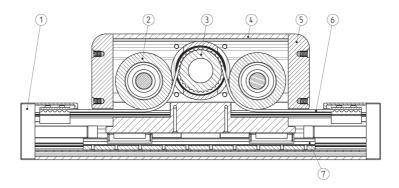
<sup>(A)</sup> El valor se refiere a una distancia cubierta de 2000 Km con un sistema totalmente soportado.

	Unidad de medida	Tamaño 50	Tamaño 65	Tamaño 80
Version		A	A	A
Tipo de carro		S	S	S
Número de bloques RDS	pcs	2	2	2
Carga dinámica de bloques RDS (C)	N	11640	28400	44600
Carga máxima admisible ( <sub>cmax</sub> z) (C <sub>max</sub> y)	N	3100 <sup>(A)</sup>	8300 <sup>(A)</sup>	13100 <sup>(A)</sup>
Momento máximo admisible (Mmax x)	Nm	22.44	96.00	216.60
Momento máximo admisible (Mmax y) (Mmax z)	Nm	45.30	269.40	525.00
Máxima velocidad lineal mecánica (V)	m/s	3	3	3
Máxima aceleración lineal mecánica (a <sub>max</sub> )	m/s²	30	30	30
PROFILE				
GUÍA DE BOLAS RECIRCULANTES TIPO JAULA				
Momento de inercia l	mm <sup>4</sup>	1.89 ⋅ 105	4.94 · 10 <sup>5</sup>	1.23 · 106
Momento de inercia l <sup>y</sup>	mm <sup>4</sup>	2.48 · 10 <sup>5</sup>	6.97 ⋅ 105	1.68 · 106
CORREA DENTADA				
Тіро		25 AT 5 HP	40 AT 5 HP	45 AT 10 HP
Paso	mm	5	5	10
Carga máxima	N	See the diagram	See the diagram	See the diagram
POLEA				
Diámetro de la polea primitiva	mm	47.75	57.30	76.39
Número de dientes	Z	30	36	24
Movimiento lineal por correa	mm/round	150	180	240

EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5V



#### MATERIALES SERIE 5V



COMPONENTES	MATERIALES	
1. Tapa de extremo	Aleación de aluminio	
2. Idler	Aleación de aluminio	
2. Polea	Acero	
4. Cuerpo omega	Aleación de aluminio	
5. Cubierta	Aleación de aluminio	
7. Correa dentada	PU + Acero	
8. Guía de bolillas recirculantes	Acero	

#### COMO CALCULAR LA VIDA DEL EJE 5V

Para el correcto dimensionamiento del eje 5V, utilizado individualmente o en un sistema cartesiano con varios ejes, es necesario considerar algunos hechos, tanto estáticos como dinámicos. Entre estos, los mas importantes se describen en las siguientes paginas.

#### CALCULO DE VIDA [km]

Leq = vida del eje 5E

Cma = carga máxima admisible

Ceq = carga equivalente (N)

fw = coeficiente de seguridad de acuerdo a las condiciones de trabaio

#### CALCULO DE LA CARGA EQUIVALENTE

Cuando la compresión / tracción y cargas laterales, así como la flexión o los momentos de par actúan en el sistema, es necesario calcular la carga equivalente que actúa sobre el sistema.

Ceq = carga equivalente [N]

Fy = Fuerza actuando en el eje-Y [N]

Fz = Fuerza actuando en el eje-Z [N]

Cma = carga máxima admisible [N]

Mx = Momento a lo largo del eje X [Nm] My = Momento a lo largo del eje Y[Nm]

Mz = Momento a lo largo del eje Z [Nm]

M(x,ma) = Momento máximo admisible en el eje X [Nm]

M(y,ma) = Momento máximo admisible en el eje Y[Nm]

M(z,ma) = Momento máximo admisible en el eje Z [Nm]

$$L_{eq} = \left(\frac{C_{ma}}{C_{eq} \cdot f_w}\right)^3 \cdot 2000$$

$$C_{eq} = |F_y| + |F_z| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_x}{M_{x,ma}} \right| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_y}{M_{y,ma}} \right| + C_{ma} \cdot \left| \frac{M_z}{M_{z,ma}} \right|$$

# **C** CAMOZZI

#### COMO CALCULAR EL PAR MOTOR [Nm]

F<sub>A</sub> = Total force acting from outside [N]

 $F_{\rm E}$  = Force to be applied externally [N] g = Gravitational acceleration (9.81 m/s<sup>2</sup>)

m<sub>E</sub> = Mass of the body to move [kg] D<sub>P</sub> = Pulley pitch diameter [mm]

C<sub>M1</sub> = Driving torque due to external agents [Nm]

 $J_{\text{jot}}$  = Momento de inercia de los elementos rotativos [kg · m²]  $\dot{\omega}$  = aceleración angular [rad / s²]

a = Aceleración lineal del eje [m / s²] C<sub>M2</sub> = Par motor debido a elementos rotativos [Nm]

 $F_{\pi}$  = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar [N]

 $r_{rr}$  = ruerza requerida para mover los componentes a trasladar (N)  $F_{rr}$  = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar de longitud fija [N]  $F_{rr}$  = Fuerza requerida para mover los componentes a trasladar de longitud variable [N]

 $m_{c1}$  = Masa de elementos trasladados con longitud fija [kg]  $K_{nv}$  = coeficiente de masa de los elementos de traslación longitud variable [kg/mm]

C<sub>M3</sub> = par motor debido a los elementos trasladados [Nm]

De acuerdo con el tamaño del eje y las velocidades elegidas, la fuerza que se puede transmitir desde la correa dentada tiene estos límites.

$$C_{TOT} = C_{M1} + C_{M2} + C_{M3}$$

$$F_A = F_E + m_E \cdot (a \pm g)$$

$$C_{M1} = \frac{F_A \cdot D_P}{2}$$

$$\dot{\omega} = \frac{2 \cdot a}{D_n}$$

$$C_{M2} = J_{TOT} \cdot \dot{\omega}$$

$$F_{TT} = F_{TF} + F_{TV}$$

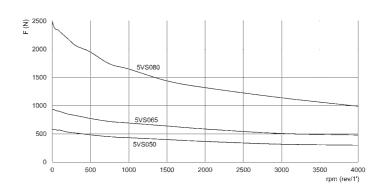
$$F_{TF} = m_{C1} \cdot (a \pm g)$$

$$F_{TV} = K_{TV} \cdot C \cdot (a \, \pm g)$$

$$C_{M3} = \frac{F_{TT} \cdot D_P}{2}$$

#### FUERZA TRANSMISIBLE

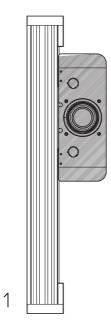
La fuerza que se puede transmitir desde la correa dentada depende del tamaño del eje y de las velocidades elegidas.

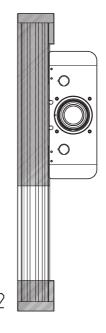


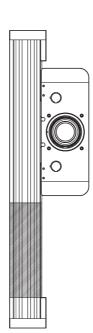
EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5V

#### DISTINCIÓN DE PESO

- 1 = masa fija Mf 2= masa móvil con carrera cero mc1 3= masa móvil que varía según la carrera Ktv



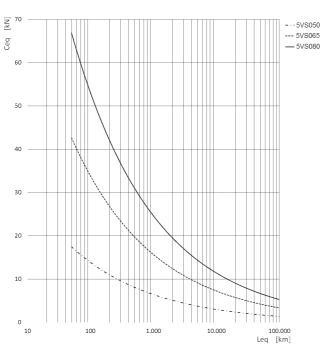




	mc1 [ Kg ]	Ktv [ Kg/m ]	Mf [ Kg ]	
50	1.49	3.15	3.37	4.86
65	2.67	5.13	6.14	8.81
80	6.43	8.3	12.16	18.59

**C** CAMOZZI

#### VIDA DEL EJE DE LA SERIE 5E SEGÚN LA CARGA EQUIVALENTE



Curvas calculadas con fw = 1

Ceq = Carga equivalente aplicada en el eje [KN] Leq = Vida del eje [km]

#### **CARGA EQUIVALENTE**

Para determinar el momento que actúa sobre el eje x, Mx, de una manera precisa, aplicar la fórmula:

$$Mx - Fy * (K + K1)$$

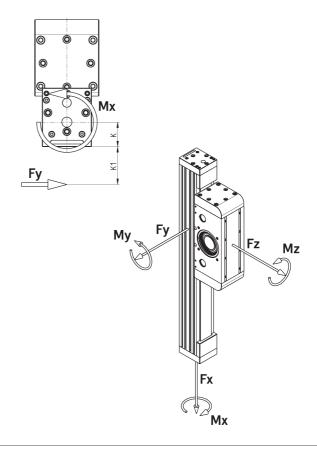
#### Dónde:

Mx - Momento en el eje X [Nm]

Fy - Fuerza que actúa en el eje Y [N] K - distancia fija para el eje 5E [mm] K1 - brazo de aplicación [mm]

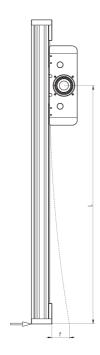
NOTA: a continuación, los valores "K" para los tres tamaños

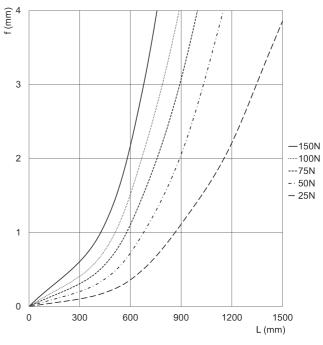
- K = 21 mm (5VS050)
- K = 28 mm (5VS065)
- K = 36 mm (5VS080)



EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5V

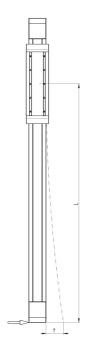
#### FLECHA 5VS050

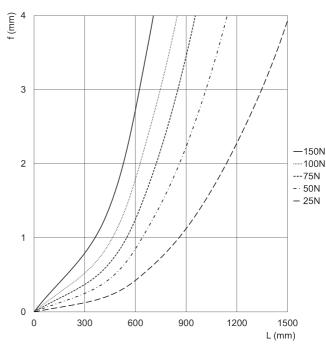






L = longitud del brazo [mm]

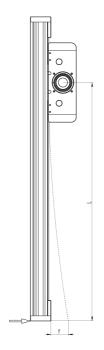


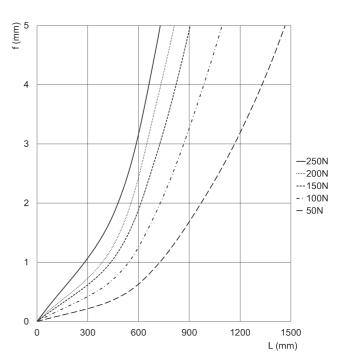


f = Flecha generada [mm] L = longitud del brazo [mm]

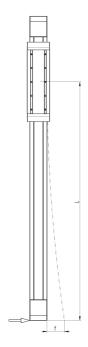
**C**∢ CAMOZZI

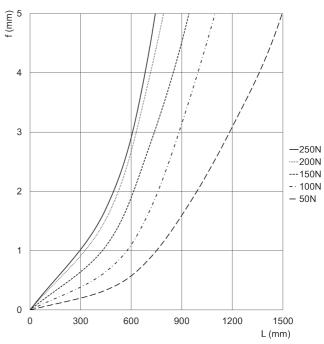
#### FLECHA 5VS065





f = Flecha generada [mm] L = longitud del brazo [mm]





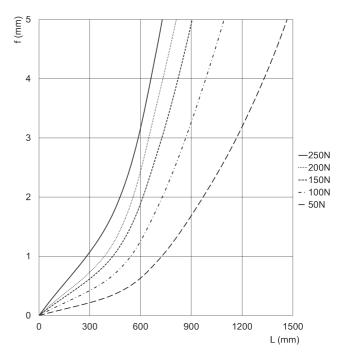
f = Flecha generada [mm] L = longitud del brazo [mm]

EJES ELECTROMECÁNICOS SERIE 5V



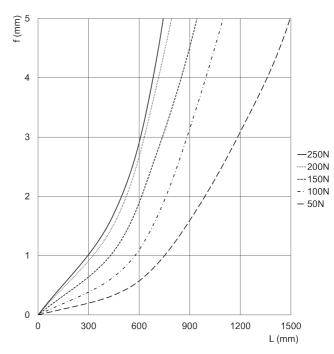
#### FLECHA 5VS080





f = Flecha generada [mm] L = longitud del brazo [mm]





f = Flecha generada [mm] L = longitud del brazo [mm]

**C**₹ CAMOZZI

#### **ACCESORIOS PARA LA SERIE 5V**













cambios

Kit para conectar la caja de Kit de imán Mod. SMS-5V-U

Kit de soporte del sensor Mod. SMS-5V

Anillo de centrado Mod. TR-CG

Brida de conexión 5E/5V



Todos los accesorios se suministran por separado del eje.

Junto con el eje, se suministra un kit que contiene:

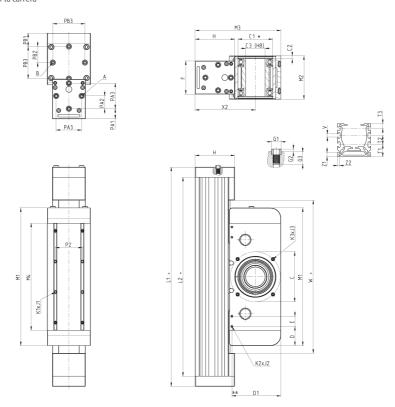
- cubiertas para cerrar los agujeros en los cabezales bujes de centrado para el carro
- racores para engrasar



#### Eje electromecánico Mod. 5V...AS1



#### + = añadir la carrera



Tamaño	PESO CARRERA CERO [kg]	PESO CARRERA POR METRO [kg/m]
50	4.86	3.15
65	8.81	5.13
80	18.59	8.3



#### kit para conectar la caja de reducción



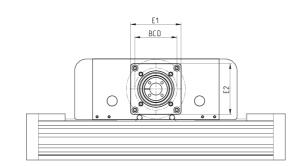
El kit incluye:

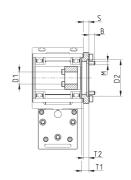
1x brida de conexión

4x tornillos + 4x arandelas
de seguridad para conectar
la brida

1 juego de fijación

4x tornillos + 4x arandelas de
seguridad para conectar la
caja de reducción





Mod.	Tamaño	Engranajes	E1	E2	S	BCD	<sub>ø</sub> D1	<sub>ø</sub> D2 <sup>(H7)</sup>	T1	T2	M	В	Peso (g)
FR-5V-50	50	GB-060	65	65	6	52	14	40	10	-	5	7.9	130
FR-5V-65	65	GB-080	84	84	9	70	20	60	12	3.5	6	9.8	300
FR-5V-80	80	GB-120	115	115	13	100	25	80	18	4.5	10	15.8	620

#### Kit de imán Mod. SMS-5V-U



Se suministra con: 1x placa 1x imán 2 x tornillos de bloqueo





Mod.

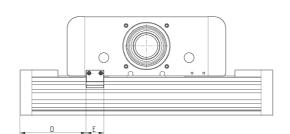
SMS-5V-U

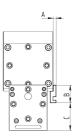


#### Kit de soporte del sensor Mod. SMS-5V



Se suministra con: 1x placa 2x tornillos





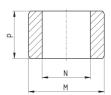
Mod.	Tamaño	А	В	С	D	E
SMS-5V-50	50	7.5	30	32	100	30
SMS-5V-65/80	65	5	30	47	112.5	30
SMS-5V-65/80	80	5	30	63	167.5	30

#### Centrador de camisa Mod. TR-CG

Suministrado con: 2 x anillos de centrado en acero





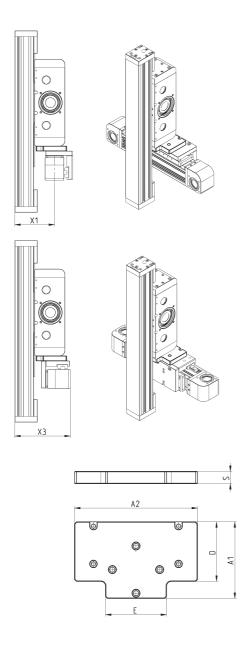


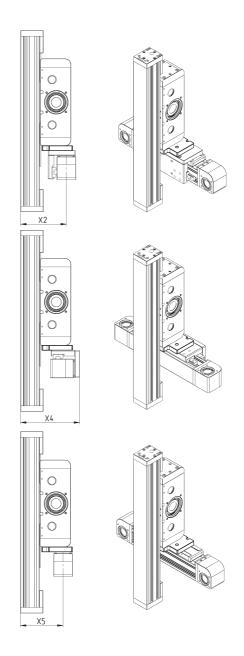
Mod.	M (h8)	N	Р
TR-CG-04	Ø4	Ø2.6	2.5
TR-CG-05	Ø5	Ø3.1	3
TR-CG-06	Ø6	Ø4.1	4
TR-CG-08	Ø8	Ø5.1	5
TR-CG-10	Ø10	Ø6.1	6
TR-CG-12	Ø12	Ø8.1	6

**C** CAMOZZI

#### Brida de conexión 5E/5V







Mod.	Tamaño	X1	X2	Х3	Х4	X5	A1	A2	E	D	S	Peso (g)
YZ-50-5V50	50	105	121	147	156	-	81	130	64.5	63	13	335
YZ-65-5V50	65	112.5	136.5	162	179	124.5	99.5	140	64.5	76.5	13	445
YZ-65-5V65	65	130	154	179.5	196.5	-	101.5	140	84.5	76.5	13	460
YZ-80-5V50	80	120.5	146.5	185.5	196.5	133.5	118	190	64.5	78	13	635
YZ-80-5V65	80	157.5	163.5	202.5	213.5	150.5	118	190	84.5	78	15	770
YZ-80-5V80	80	141	183.5	222.5	233.5	-	120	190	99.5	78	15	825